

СЯЛЯНСКАЯ ПРАЎДА

Выходзіць

тры разы ў тыдзень.

№ 12.

Вільня, Нядзеля, 26-га настрычніка 1924 г.

Год I.

Збор ахвярау на карысць Беларускага прытулку у Вільні.

У ВАЙТОРАК 28 НАСТРЫЧНІКА, адбудзеца ў Вільні ЗБОР АХВЯРАЎ на карысць прытулку для беларускіх сірот і дзяцей бедных бацькоў.

Беларускі Камітэт помачы пацярпейшым ад вайны, які апякуеца памянённым прытулкам, звяртаецца да беларускага грамадзянства і да ўсіх людзей добрай волі—з вялікай просльбай: прыняць чыннае ўчастце ў зборы, які сваёй працай, так і ахвярамі.

Усіх, ахвочых прыняць удзел у зборы, Камітэт просіць зьявіцца ў панядзелак 27 Настрычніка, а 5 гадзіні вечарам у памешканьне Беларускай Гімназіі (Вострабрамская вуліца, дом № 9) для нарыйтаваньня падзелу працы ў дзень збору.

Прысутнасць усіх сяброў Таварыства помачы пацярп. абавязкова.

Пасъля экспозэ п. Грабскага.

Пад той час, як розныя нанятыя за гроши людзі ўсё „пацяшаюць беларусаў, што вось-вось польскі ўрад ужо дае ім ўсё патрэбнае,—сам урад зусім выразна заяўляе, што ён яшчэ нават не надумайся, якое палітыкі дзяржаца ў адносінах да „беларускага меншасці“...

Съледам за віленскім „маніфэстам“ міністра асьветы п. Мікалашэўскага нам прыходзіцца адзначыць выступленыне ў Сойме самога галавы ўраду, прэм'ера Грабскага. У сваёй трохгадзіннай прамове п. Грабскі гаварыў аб „Усходніх Крэсах“ выключна з пункту гледжаныя барацьбы з дывэрсійнымі нападамі, прычым прызнаўся, што ў яго нямашака ніякае праграмы „крэсавае“ палітыкі, ды што пры выпрацаваныні гэтае праграмы ён будзе апіраца на партыях, правёўшых законы аб мовах.

П. Мікалашэўскі ў Вільні заяўлюе, што ўрад сёлета ня зьбираеца правадзіць у жыцьцё закон аб беларускай школе. І—у тон яму—галава ўраду з соймавае трывуны заяўляе, што „плады прац ўраду ня могуць быць дасыпець“. Но—„праца над вызначэннем польскага палітыкі на Крэсах—гэта ня чыннасць дзеля эфекту, а адна з падвалінаў будучага быту нашае дзяржавы“.

Так сказаў п. Грабскі. Дык чакайце, беларусы, пакуль „плады“ ўрадавае працы „дасыпець“,—чакайце і не забывайцеся, што польскі ўрад усъцяж аба вас думае!

Факты гэта пацярпядаюць. Бо ў працягу першага месяца дзейнасці законаў аб школе ў роднай мове польскі ўрад злікідаваў апошня ўрадавую беларускую школу, істнаваўшую колькі гадоў, і не адкрыў ніводнае новае, ня гледзячы на кучы сялянскіх прыгавораў!...

Польскі ўрад думае аба нас і калі справа йдзе аба зямлю ды адбудову. Но ў той час, як наш малазяменльник есьць хлеб з мякінай і гніе ў зямлянцы, ня маючы дрэва на адбудову,—п. Грабскі ў Сойме заяўляе, што ў бюджетe на 1925 год на парцэляцыю і кама-сацыю зямлі ды на адбудову вызначана сума больш за 100 міліёнаў злотых, але... для асаднікаў і „польскае вёскі“!

Так польскі ўрад думае аба нас. Ды гэта ня ўсё: польскі ўрад думае яшчэ і абытым, каб, узяўшы наш лёс у сваё руки, ня даць „баламуціць“ нас нашым паслом: прокуратура, як нас паведамляюць, паслала ў Сойм дамаганыне выдачы ей цэлага раду беларускіх паслоў,—і п. Грабскі піша маршалку Сойму ада сябе пісьмо, каб гэту справу прысыпяць...

Дык будзьце спакойны, беларусы: аба вас „памятаюць“!

Але абавязкам і нашым, і нашых паслоў павінна быць: не выжыдаць, пакуль „плады“ працы ўраду „дасыпець“, а гэтых пладоў дабица ўраз. Не дарма кажа прыказка: пакуль сонца ўзыдзе, раса вочы выесць!

Мы ўжо даволі ждалі, даволі ела нам вочы раса! Мы больш ждаць не павінны і ня можам.

Польскі ўрад, паправіўшы сваю „рэпутацію“ заграніцай „языковымі“ законамі, можа цяпер ждаць—і жджэ „будучага году“. Мы павінны падняць свой магутны голас процы генага „выжыдання“, мы павінны паказаць усяму сьвету, што нават і гэныя „языковыя“ законы, якія кідаюць нам нейкія крошкі волі з „панскага стала“, істнуюць толькі на паперы—толькі „на вываз“!

Кожны сялянскі прыгавар аба роднай школе, кожная просьба аба ператварэнні польскай школы на беларускую, кожнае дамаганье новае беларуское школы,—усё гэта павінна быць знакам нашага пратэсту працы панскага „рослекай!“ І няхай сабе паны школьні інспэкторы кладуць гэтая прыгаворы і просьбы пад сукно, няхай наша родная школа істніне пакуль што тайна, як колькі ўжо год у Львове істніне тайны украінскі ўніверсітэт,—ды ўсе яны разам зложацца ў такі моцны крык жалабы і пратэсту, што яго не зdaleюць заглушыць ні генерал-вяяводы, ні „падзячныя гымны“ розных нанятых за гроши здраднікаў нашага народу, съпяваныя паном міністром.

Выкарыстаць гэты голас нашага народу—задача беларускіх паслоў. Калі Сойм выдасць прокуратуры таго ці іншага беларускага дэпутата, яго заступіць ураз-жа другі. Тэрор не запалохает нашых выбранцаў, бо яны ведалі, што мы іх выбіралі не на салодкае бяздзейнічаныне, а дзеля барацьбы за нашае права і нашу волю.

І мы верым, што ў канцы нашай народнай фероможа! Толькі ня съпіце, людцы, ня слухайце здрадніцкіх падшэптаў, што „ўжо ўсё нам дадзена“, „ўсё будзе добра“. Но ня будзе нам добра, калі ня будзем самі сильны, съядомы, арганізованы.

П. Мікалашэўскі не дарма казаў у бытнасці сваю ў Вільні, што ўрад будзе лічыцца з тымі беларускімі дамаганынямі, за якімі стаяць масы, за якімі стаіць сіла народная. Ды—будзьма-ж сильны!

Ніколі не зьнішчай сваёй беларускай газэты! Прачытаушы, давай суседу, ці знаемаму, каб і ён пазнау прауду аб жыцьці свайго народу і даведаўся, што робіцца на съвеце!

Цена асобнага нумару 20 грош.

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі: Вільня, Віленская вул. 12, п. 6. (Vileńska 12, m. 6).

Рэдакцыя адчынена ад 12 да 2 г. штодня апрача сівяточных дзён. Адміністрацыя ад 9 да 3 г.

Падпіска на адайн месяц з дастаўкай да хаты 2 зл. Для заграніцы ўдвай даражэй.

Няпрынітая ў друк рукапісы назад не вяртаючыся. Аппалта надрукованага залежыць ад Рэдакцыі.

Цена абвестак: перад тэкстам 25 грош., сярод тэксту 20 грош. і на 4 стр. 15 грош., за рабок пэтыту ў 1 шп.

„Грамадзянская самаабарона“ і самасуды на „Крэсах“.

„Кір. Рог.“ падае змест характэрнай адозвы, выпушчанай новапаўстаўшым „Віленскім Камітэтам Самаабароны“ (—польскім):

„Грамадзян! Ваши дамы, маенткі і сем'і—у не-бяспечы з боку банды, нанятых бальшавіцкімі жыдамі. Улада не дает нам належнай аховы і абароны, дзеля таго мы з'арганізавалі ўласную абарону. Ад гэтага дня заклікаем усіх гэных людзей да абароны. Адначасна мы перасыщаем, што кожны, хто памагае бальшавіцкім бандам—ці ўкрываючы сяброў банды, ці даючы ім якія-небудзь інформацыі,—будзе ўніраны съмерці і спаленінем усё яго маемасці. У патрабе мы на спынімся перад спаленінем целай вёскі.

Wolynski Komitet Samoobrony.
Wolyn, 1924 r.

„Кір. Рог.“ слышна кажа, што „змест гэтай адозвы—такі радыкальны (I), што гэты Камітэт ня можа быць цярпімы ў гаспадарстве нават у зародку“. „Расправа самаабудам“—способ чиста рэвалюцыйны і выклікае ў далейшым самасуды таўлы, якія гранічаць ужо з поўнай анархіяй“...

„Мэксыканскія способы ўзаемных расправаў у паводаванай на праве Польшчы ня могуць мець мейсца нават у мыслі“.

Хто-ж... кажа няпрауду?

Мы, з вядомых прычын, на лічым магчымым вясьці палеміку з так зван. „Грамадзянікам Голосам“, але павінны звярнуць увагу на нешта ў ім за-прауды цікавае.

Наша газэта падала віленскія рэзвязнікі пана мін. Мікалашэўскага—так, як яны былі надрукаваны ў яго „ўласным“—бо партыйна-эндэцкім органе „Dz. Wil.“.

П. Міністар асьветы выразна сказаў, што ў гэтym годзе ўрад будзе толькі „органтавацца“ ў палітычнай сіле беларускіх арганізацій, але ў жыцьці новыя школьныя законы пачне праводзіць толькі ў наступным вучальным годзе.

Мы паверылі (і вельмі пчыралі) п. міністру Польскай Рэспублікі, паверылі, што ён раскрыў нам запраудныя свае пляны.

Вось як мы, „бездаказная апазыція“ ўраду п. Грабскага, аднісіліся да слоў яго міністра асьветы.

Сам орган паноў Валэйшы і Паўлюкевіча съцвярдзіў у перадавіцы, што „Сялянская Праўда“ спрытна (і точна! Рэд.) падхапіла інфармацыі „Dz. Wil.“...

Але вось у тым самым № таго-ж самага „Грамадзкага“ голасу п. п. Валэйшы і Кошчевіча надрукавана „Адкрытае пісьмо“ калегі гэтых паноў, п. Паўлюкевіча, у якім аутар, здаецца, не належачы да апазыціі польскаму ўраду п. Грабскага, рапуча заяўляе, што міністар асьветы п. Мікалашэўскі ў сваёй прамове да віленскіх журналістаў... казаў няпрауду...—бо яму, Паўлюкевічу, як п. мін. Мікалашэўскі, таксама і адказны галава польскага ўраду казаў нешта зусім іншае—і проста проціліжа...

У сваім „пісьме“ п. Паўлюкевіч заяўляе найвыразней, што ён і яго „Рада“ (п. п. Паўлюкевіч, Більдзюкевіч і Шышков) „дабіліся, пасля вялікіх трудоў (якіх?), цэлага раду ўступак ад Польскага Ураду, маючых вялізарную культурна-нацыянальную вагу“: польскі ўрад мае ўжо ў бягучым вучальным годзе адкрываць беларускія школы, даручыўшы гэтую справу п. Паўлюкевічу і яго „Раде“ і нават не чакаючы, пакуль п. мін. Мікалашэўскі „зор’ентуе сі“ у „пічэбнай сіле“ і „wpływać na masę гэтай „Рады“...

Цяпер трохі хронолёгіі. „Паны Рада“ ездзілі ў Варшаву раней, чым прыхаў у Вільню п. Міністар асьветы; п. міністар зрабіў свае заявы журнайлістам пасля абеду і „чорнай кавы“—у апошні мамант перад выездам, пасля чаго зараз-жа і паехаў на вагзал, і вярнуўся ў Варшаву.

Калі ж п. Паўлюкевічу і яго „Рада“ „удалося дабіцца“ ад міністра і польскага ўраду тых „вялізарной культурна-нацыянальной вагі“ ўступ-

пак" — а ў першую чаргу — правядзенія закону аб школе ўжо ў бягучым годзе?..

Існа, што або п. Міклашэўскі, або п. Паўлюкевіч сказаў ніпрауду. Але хто?

Па "чалавечаму" суддячы, думаем, што... п. Паўлюкевіч!

Калі хтось, яшчэ толькі **маючи** надзею нешта атрымашь ад "пана", голасна кажа (каб і пан чуў...), што добры і разумны пан **ужо даў** яму ўсё, што ён прасіц, а сам пан, нават пасыль "чорнай кавы" яшчэ галаснай **заплутле**, што — **ня даў** нічога і **ня дасы**, дык заўсёды асыцярожнай паверыць пану.

І мы верым у гэтым выпадку п. Міклашэўскому, сцвярджаючы, што ўсе "заявальні" п. Паўлюкевіча і ягоных "кумпанаў" — гэта нягодная мана, каб абаламуціць наш народ і спыніць ягоную барацьбу за сваю родную школу.

Што ж датычыць прэтэнзіі п. Паўлюкевіча да нашай "лянкі", дык мы павінны вытлумачыць яму (калі сам не разуме!), што іншай реч называць "крыміналістам" чалавека ні ў чым ня винігата — гэта — лянка; а іншай реч называць гэтак чалавека, двойчы засуджанага судом у арыштанцкія роты за розныя машэнствы. Гэта ўжо — ня лянка, але точны назоў рэчы..

Дык лянкай наша газета не займаецца. Гэта "спцыяльнасць" прыналежыць калегам п. Паўлюкевіча, выпусціўшым быспрыкладна брудны і сальны лісток пад назовам "Абух". Ім няхай п. Паўлюкевіч і чытае свае нотаткі, бо — ня гледзячы на ўсю агіду, з якой наш народ сустрэў гэты "Абух", — як мы чулі, п. п. Валэйша і Косцьевіч рыхтуюць новае падобнае выданьне і.. хіба не бяз ведама, а мо" і ўчастыя калегі Паўлюкевіча!...

Сямёхгоддняя воля.

Сем гадоў мінула з тэй пары, як Народы Расейскай Дзяржавы разам з Народам Беларускім вызваліліся з-пад царскага панаваньня. Цікава зрабіць падрахунак, што здабыў за гэты час беларускі вызваленчы рух у сваім рэвалюцыйным поступе і які ён прайшоў этапы.

Зразу пасыль каstrychnikavай рэвалюцыі ўсе бяз вынятку беларускія партыі, прыслухоўваючыся да голасу беларускага працоўнага люду і карыстаючы з права самавызначэння, выкінулі лёзунгі дзяржаўнай незалежнасці. Усе партыі шлі пад гэтым штандарам, і дзяржаўная незалежнасць была самым баявым праграммным заданнем усіх палітычных груп. Толькі на ўсе беларускія партыі прыйшлі да паразумення, якім парадкам здабыць гэту незалежнасць і ў якой форме гэта незалежнасць мае выяўліцца. Беларускія камуністы дабіваліся, каб беларускі працоўны народ будаваў сваю Сацыялістычную Рэспубліку побач з вызваліўшыміся народамі царскай Расеі. Усе-ж другія партыі, як с.-д., меншавікі, сацыял-фэдэралісты, сацыял-народнікі і, некаторы час, рэвалюцыйныя сацыялісты захадзілі будаваць незалежнасць на сваю Народную Рэспубліку. Але жыцьцё зьдзейсніла ідэал камуністаў.

Цяжка было беларускаму народу, меўшаму зусім мала ўласнай інтэлігэнцыі, прыступіць да дзяржаўнага будаўніцтва, і толькі цяпер, калі ён карыстаецца незалежнасцю, хаяць толькі ў адной частцы Бацькаўшчыны — у Радавай Беларусі, можна бачыць, на якія вялікія чынны ён можа здабыць і якое велікое творчое багацце ляжыць у яго гушчи.

Цяпер Беларуская Рэспубліка, ў склад якой уваходзяць ўсе ўсходні-беларускія землі з Менскам, Віцебскам, Пілацкам і Магілёвам, дзесяцца на дзесяць акругоў, а кожны вокруг на дзесяць раёнаў. Законадаўчая ўлада ў ёй належыць да Усебеларускага Зьезду Рад і Выканаўчага Камітэту, які выбіраецца Зьездам. Выканаўчая-ж улада належыць да Рады Народных Камісараў, якая з'яўляецца адказнай за сваю працу перад усім працоўным народам Беларусі.

Як кожны асобны работнік дзеялі таго, каб пягчэй бараніць сваі права, з'яўляючыся з другімі работнікамі ў Саюз, так і Беларуская Рэспубліка з'яўлявана з другімі вызваліўшыміся Народамі ў Саюз Сацыялістычных Радавых Рэспублік.

Але тэрыторыя Беларускай Рэспублікі, паўтараем, з'яўляецца толькі палавінай этнографічнай Беларусі, бо другая палавіна з Вільній, Горадній, Беластокам, Пінскам і др. гарадамі на Рыжскому міру ўвайшла ў склад Польскай Дзяржавы.

Важным здабыткам нашага вызваленчага руху за апошнія сем гадоў з'яўляецца таксама эканамічнае вызваленне, г. зи. вызваленне беларускага работніка і селяніна з пад уціску фабрыканта і аштарніка, а таксама вызваленне культурнае, вызваленне Беларускага Народу з тэй цемнаты, у якой трималі яго панская і царская урады.

Так, напрыклад, на невялікім аштарні Радавае Беларусі існуе некалькі выпэшных школ, як Беларускі Дзяржаўны Універсітэт і Сельска гаспадарчы Інстытут у Менску, Падагагічны Інстытут у Магілёве і Сельска-гаспадарчы Інстытут у Горках. Цэлая сетка тэхнікумів, беларускіх пачатковых школ і курсаў для дарослых пакрывае аштарн Усходній Беларусі. У Менску месціцца Беларускі Дзяржаўны Тэатр і Лятечы Тэатр, які ездзіць па вёсках.

Але здабыўшы данай каstrychnikavай рэвалюцыі ўсе гэтыя вольнасці, Беларускі працоўны народ не здабыў і аб тых нацыянальных меншасцях, якія жывуць сярод яго. У той час, калі польскі ўрад ніяк ня можа зразалізаць нават

такіх мізэрных "языковых" законаў, у Беларусі палякі карыстаюцца поўным раўнаправаў. Сярод Беларускіх Народных Камісараў ёсьць таксама і палякі. Есьць шмат польскіх школ і педагогічны тэхнікум.

Такімі-ж працамі карыстаюцца жыды і расейцы.

Значыцца, Беларускі Працоўны Народ ня будзе сваёй свабоды на крыніце другіх народаў, а наадварот, наша воля прыносяць волю ўсім, хто живе на нашай зямлі.

форы, адносіца да таго, што ўрад дэклараў, як 4 да 100.

Гэта значыць, што польскі ўрад, як іправіцоў, так і лявіцоў, выпаўняюць толькі $\frac{1}{100}$ ці $\frac{4}{100}$ сваіх аблічанак і ўрачыстых дэкларацій.

Гэта значыць, інакш кажучы, што ўсе гэтыя ўрады — сяродні — па сваіх вэксалёх, выдаваных народу за ўладу над ім, плацілі пасыль толькі па 4 гроши за злоты.

Але-ж мы ведаем, што гэтак плаціць па сваіх вэксалёх... банкруты!

Дык вось, сам новы міністар — з афіцыяльнымі лічбамі ўрадавай статыстыкі ў руках — зусім бяспрэчна, бо матэматычна! — даказаў, што польскі ўрад наагул (бо ўсе ўрады — і левыя, і правыя!) ў найважнейшай справе — зямельнай, з якой звязана, як істнаванье больш як 415 яе жыхароў! — аказаўся банкрутам.

Хай-же палякі ўсіх партый ѿ добра зразумеюць гэтыя фатальныя лічбы свайго міністра "reform rolnych"...

А мы, беларусы, ужо даўно ўсё гэта зразумелі, бо — каму-ж ня ясна, што і гэтыя 4% агульной сумы вэксалёу выплачаны "польскаму народу" — ў асобах яго асаднікаў — коштам нашага "красавага насяленія" беларусаў і украінцаў...

3 Сойму.

Прамова прэм. Грабскага ў Сойме.

На першым паседжанні Сойму прэм. Грабскі сказаў прамову, у якой даў агульны агляд, як міжнародавай, та і ўнутранай палітыкі Польшчы.

У часіці, ахфярованай загранічнымі справамі, аратар заявіў, што Польшча была-б зусім спакойная за сваю будучыну, калі-б Расея і Нямеччына... з'яўліліся са сваю псыхіку і началі шанаваць сучасныя граніцы Польшчы. Ён выразіў свае нездаваленіе тым, што дзяржавам, некалі падэнтліўшым Польшу, прапануюць цяпер месца ў Лізе Народу — вышэйшае, як Польшча.

У галіне ўнутраных спраў прэм'ер заявіў, што ўрад признае дрэннасць краёсавай адміністрацыі і... прыступае да яе "направы", што мясцове насяленне на "Крэсах" павінна адчуць (!) і зразумець, што польская ўлада на толькі тэрэбле требуе паслухіннасці, але і руціца аб дабрабыце гэтага насялення. Дзеля гэтага ўрад і стварыў... асобнага дэлегата ўраду на "Крэсах", які ўжо назначаны і даставаў вялікія пайнасці... Праца ўраду на "Крэсах" — фундамант будучыны Польскіх дзяржававы.

Далейшая праца Сойму.

Пасыль паседжання, на якім прэм. Грабскі зрабіў сваю экспозіцію, пленуму Сойму ня будзе аж да аўторкі, — каб даць магчымасць фракцыям занічаць становішча да гэтага экспозіціі і падрыхтавацца да дыскусіі.

Газеты падаюць, што большасць фракцыяў заніла крэтычнае становішча да прамовы і праграмы прэм. Грабскага, прынасім у паасобных галінах дзяржаўнае палітыкі ўраду. Настрой Р.Р.С.—наагул пэсымістычны, ад'емны. Жыды ў апазіцыі. Аб рэшце меншасці, асабліва беларусах і ўкраінцах, няма чаго ю казаць, нават хадэкі (карфантайцы) разка высказываюць праці паасобных міністэрстваў.

Ці будзе з гэтай усей "крытыкі" які практычны вывад, паглядзім.

48... "баранаў" — на зарэз.

Старшыня Сойму далажыў на канвэнце сэнёраў, што ім атрымана ад прэм'ера Грабскага пісьмо, у якім галава ўраду просіць прысяпшыць разгляд рэгулямінавай камісіі 48 праукорорскіх "wniosków" аб выдачы 48 паслоў за "процідзяржаўную дзейнасць". За тры месяцы вакацыяў, відаць, прагадаліся...

Як нас паведамляюць, у ліку гэтых 48 — калі дзесяцку нашых беларускіх паслоў.

Праца ўраду на "Крэсах" — фундамант будучыны Польшчы, як відаць ня спыняеца.

"Дыябалізацыя" рэгулямінавай камісіі.

Цікава, што парадак правядзенія справы выдачы паслоў камісіі з'яўлена: дагатуль дакладчыкам з'яўляўся прадстаўнік тэй-же партыі, з якой праукорор хадэкі вызваліць "Барана", а цяпер дакладчыкам будзе прадстаўнік працівнай партыі. Карыстаючыся старой сяроднічай каталіцкай тэрміналігіяй, можна скazaць, што на працэсе "у камісіі дагатуль" няпрыменяна п. праукорор пасла "абяляць і бараніць" "advocatus Dei" (адвакат Бога), а цяпер яго будзе чарніць і вінаваці "advocatus diaboli" (адвакат чарта). І тэрэбі адзначыць, што гэтая "Дыябалізацыя" рэгулямінавай камісіі на супліці нічога добра паслам, а перад усім паслам меншасці.

Дыскусія над экспозіціяй прэм. Грабскага.

Дыскусія над урадавым экспозіціяй будзе заняты толькі 3 дні: аўторак, серада і чацвер, прычым голос атрымае толькі адна "калейка" аратараў.

П. Тугутт і "Wyzwolenie".

Справа павароту п. Тугутта да партыйнай "shierzy" вырашана аканчальні — адмоўна. Дзеля таго ўрад партыі пастанавіў адазваць п. Тугутта з становіща старшыні адміністрацыйнай камісіі.

„4 гроши за злоты“.

(Даклад міністру "reform rolnych").

На апошнім паседжанні зямельнай камісіі Сойму, на якім павінны быті разглядацца два праекты зямельнай рэформы — ўрадавы і "Wyzwolenie", увесе час, адабраўшы слова дакладчыку, прамоўляў міністар "reform rolnych" п. Копчынскі, які прасіц у канцы прамовы пачакаць яшчэ трохі — хадзіць 2 дні, неразглядаючы абодвух нягодных праектаў, бо міністар мае ўжо зусім гатовы новы праект, "калі наагул зямельная реформа мае быць з'ядзейснена", праз Сойм і ўрад. Міністар рэзка крэтыкава працу сваіх папярэднікаў і чыноўнікаў сваіх "urzędów ziemskich" за іх бюрократызм і валакіту, з лічбамі ў руках паказаўшы, што ўсё, з'яўляючыся ўрадам у галіне зямельнае рэ-

форы, адносіца да таго, што ўрад дэклараў, як 4 да 100.

Гэта значыць, што польскі ўрад, як іправіцоў, так і лявіцоў, выпаўняюць толькі $\frac{1}{100}$ ці $\frac{4}{100}$ сваіх аблічанак і ўрачыстых дэкларацій.

Гэта значыць, інакш кажучы, што ўсе гэтыя ўрады — сяродні — па сваіх вэксалёх, выдаваных народу за ўладу над ім, плацілі пасыль толькі па 4 гроши за злоты.

Але-ж мы ведаем, што гэтак плаціць па сваіх вэксалёх... банкруты!</

Польскі генарал аб „першым Маршалку“ і „легіёнах“...

Пас. Ліберман зрабіў інтарпеляцыю ў справе беспадстаўнай канфіскацыі пэнзесаўскай газэты ў Перамышлю мясцовым прокурорам. Зашто-ж канфіскавана газэта? — За точна прыведзеныя слова мясцовага вайсковага шэфа ген. Лятыніка, які, адмаўляючы ўчастыца яго войска ў „ułoczystościach legijonowych“ („Пілсудскіх“) сказаў літэральна, паводле інтарпеляцыі, гэтак:

„Сённяны прышлі вы, паны, з урачыстасцю легіёнскім, заутра прыдуць жыды з сывяткаваннем здабыцца Ерыхону, пасъязаутра ўкраінцы з Пятлюрай“.

Што датычыць самай вартасці легіянеру з іх „вялікім“ правадыром, дык генарал выразіўся вельмі „krótko a węzlowato“: „Тыя з іх, што былі чагось варты, згінулі ў баёх, а тыя, што яшчэ жывуць, дык нічога ня варты!..“

Цікава аднак-жа харктарызуе польскі генарал значную частку польскай арміі, складающуюся з „жывых ящэ легіянераў.. А іх правадыр мае — на сённяні, дык заутра — ня толькі вярнуцца ў чынную службу ў армію, але — у выпадку вайны, як кажуць амаль ня ўсе ў Польшчы, — з'яўляецца тым „адзіным“, хто можа і мае стануць на чале ўсей польскай арміі, вядучы — яе да пэўнай перамогі...“

„Але, каб былі магчымы гатыя пераговоры, на сам-перш павінны савінца гэткія ведацьцімі факты, як напады на нашых радавых чыноўнікаў у Варшаве і тасаванье да іх фізичных гвалтаў, прычым акты гэтых гвалтаванняў знаходзяцца ў сувязі з дзеяльнасцю некаторых польскіх уладаў, а так-же з систэматычнымі нападамі польскіх бандай на нашу радавую тэрыторыю“.

Урад ССРР трэбую здаваленія.

Газэта „Сегодня“ вадае, што ў звязку з выпадкам пабіцця працаўніка радавага пасольства ў Варшаве, Кравчэнкі і авантурай з нейкім афіцэрам Сідоровым, — радавы ўрад звязнуўся да польскага з-натаі, у якой трэбую съледзіцца ў гэтаі справе, пакараньня вінаватых і адшкадаваньня для Кравчэнкі.

Адкачаснаnota трабуе, каб польскі ўрад афіцыяльна запярачыў тым фальшивым весткам, якія польская прэса пусціла аж гэтам выпадку, з'яўляючы, што, пакуль гэтая дамаганіві ўраду ССРР ня будуть выпаўлены, датуль радавы пасол ня прыедзе ў Варшаву...

Хто будзе французскім паслом у Москве.

Французская газэта „Matin“ падае, што паслом Францыі ў Москву, пасъля ўзвядзенія дыпламатычных адносін з ССРР, мае быць рэдактар загранічнага аддзелу найвялікшай франц. газэты „Temps“, вядомы публіцыст Гэрбет.

Ганді ў Бэрліне і радавы ўрад.

Як падаюць берлінскія газэты, у хуткім часе мае прыехаць у Бэрлін знамінты правадыр індыйскіх не-залежнікаў, рэлігійны рэфармат і „прапрок“ Ганді.

Радавы ўрад даручыў сваіму паслу ў Бэрліне Крестінскому зрабіць вялікі індус ўрачыстасце спакачаніе і запрасіць яго ў гасцініну да Москвы.

На помач Крестінскому высланы з Москвы 4 індыйскія камуністы.

Адозва нямечкага ўраду.

Нямечкі ўрад звязнуўся да насяленія Краю з адозвой, у якой тлумачыць распуск парламенту. Адозва адзначае вяздольнасць да працы гэтага парламенту, меўшага лішне моцныя флянгі і за слабы цэнтр. Задача новых выбараў — стварэнне больш моцнага цэнтра, які б мог працаўніць палітыку, згодную з нацыянальнымі інтарэсамі.

Арышт камуністаў - паслоў у Нямеччыне.

Як толькі быў распушчаны нямечкі парламент, дык зараз-же паліцыя начала шукаць дзеля арышту паслоў - камуністаў. Але злавіць удалася толькі аднаго...

Гэткая „нітыкальнасць“ запраўды больш радобона да мышалоўкі — на ўзор нашых „свабодаў“ у часе выбарнай кампаніі...

Наглядная лекцыя і нашым „нітыкальным“...

ССРР паграждае Румыніі (?)

Паводле вестак з Рыгі, большавікі канцэнтруюць вядлікія сілы ў раёне Дзяястра — на бэсарабскай граніцы. Усе прыграпічныя вёскі і места перапоўнены войскам. Насяленіне эвакуецца ў глыб Расеі...

Зварот Румыніі да Лігі Народаў.

„Руль“ піша, што Румынія звязнуўлася да Лігі Народаў з просьбай — звязнуць увагу на паграждаючыя міру становішча радавага ўраду і на концэнтрацыю чырвоных войск на граніцы радава-румынскай. Румынія просьціць Лігу не дапусціць да выхуху вайны.

„Руль“ дадае, што гатую просьбу Румынія магтавала яшчэ і быццам падпісанай між ССРР і Венгрый тайнай ваеннаю конвенцыяй (умовай), якую ўскладае на Венгрию радава-румынскай, якія тая павінна выпаўніць яшчэ сёлета.

Гэтая конвенцыя аканчальніца напалохала Румынію, якія глядзячы на тое, што яе прэм'ер Братыніу толькі што сказаў ваяўнічую прамову, у якой выхваляў непераможную моц Вялікай Румыніі.

Выбары ў Англіі.

На выборах у Англіі будуть кандыдатаў 42 кандыдаты, 3 іх — больш паловы ад Партыі Прапады.

Безрабочыце ў Англіі.

У Англіі лічба безрабочых ўсё расце; за мінульы 3 тыдні ява павялічылася аж на 50.000.

Англа-турэцкі канфлікт.

Турецкі міністар заявіў, што Турцыя не признае нікіх канвенцій — ні газовых, ні якіх іншых — на тэрыторыях, якія яна лічыць уласнасцю турэцкае дзяржавы.

Трыумф ягінецкаму прэм'еру.

Ягінецкі прэм'ер, які рашуча дамагаецца ад Англіі звольненія ягінецкай тэрыторыі ад англійскіх войск і звароту Ягіту захопленага Англіяй Судану, вярнуўся з Лёндану ў Каір (століца Ягіту), уся падарожа яго па краю абрнулася ў рад урачыстых маніфестацій на чэсць гэтага барца за вызваленіе Ягіту з англійскай няволі.

Бойка ў Югаслаўскім парламанце (Скупшчыне).

Апошнія паседжаныя Скупшчыны прадаўжалася толькі 10 мінут. Воначалася такая бойка паміж „радыкаламі“ (фактычна крайнімі нацыяналістамі) і „апа-, зіціяй“ (? — якраз сучаснай урадавай большасціяй), што прышлося зачыніць паседжаньне.

Некалькі паслоў ранены.

Пасъля перарыву Старшыня Іванавіч заявіў, што, з прычыны адстаўкі ўраду, ён адкладае паседжаньне, пакуль ня створыцца габінет.

Я ведама, місія Іванавіча ўтварэнне коаліцыйнага ўраду дэмакрату з „радыкаламі“ не удалася, бо пашыцьцы запрасілі такую цану, што фактычна „коаліцыя“ ператварылася ў той самы ўрад Пашыць.

Дык думаюць, што кароль змушаны будзе — хоць яхоч — даручыць іншоў утварэнне габінету Давідовічу, можа змусішы яго, калі ён пойдзе на гэта, абмяжаваце, як найбольш, упływy ў габінете вядомага Радіча, якога, як гледзячы на ўсе яго шчырыя заявы аб ляяльнасці і жаданні сужыцця і мірнага супрацоўніцтва свайго народу (харватаў) з сэрбамі, — але на варунках роўнасці! — усё-ж такі і кароль і яго сэрбскія „радыкалы“ лічыць „камуністам“ і „антыпанствоўцам“.

Новая змова ў Партугаліі.

З Лісабону вакаўзуюць, што падліцыя выкрыла ў сталіцы новую змову проці сучаснага ўраду. Арыштаваны 11 сібраў выканайчага камітэту загаворшыкаў, паміж імі — жаўнеры. У Лісабоне адначасна адбыліся выпадкі бунтаў проці высокіх падаткаў.

Кітайская хатнія вайна.

З Лёндану наказаюць, што войскі Чонг-Со-Ліна адступілі ад Шанхая на 10 міль, а войскі Ву-Пэй-Фу перайшлі ў наступленне (?). Паводле Пэкінскіх вестак войскі цэнтральнага ўраду атакавалі порт з мора, каб акуружыць паўстанцаў з тылу (?).

Быццам яны занялі іншоў Шанхай.

„Над Цэлэлін“.

Амэрыканка-німецкая фірма будзе цэлэлін, які будзе ўдвая больш таго, што прыляце з Нямеччыны ў Амэрыку, гэта значыць, будзе даўжыней калія поўвярсты.

ХРОНІКА.

ГРАМАДЗЯНЕ! Памятайце, што ў аўтаран, 28 кастрычніка, у Вільні адбудзеца вулічны збор ахвяр на Беларускі Прывулак!

Памажыце нашым бедным дзеткам!

У Віленскай Беларускай Гімназіі для вучняў і вучаніц уведзена новая форма: ішэрыя шапачкі з ініцыяламі гімназіі на трыкотніку нацыянальных колераў і з залатым шнурочкам. Для хлапцу — з чорным брылем, для дзяўчат — бяз брыля.

Сход праваслаўнага духавенства. 1-га кастрычніка, як піша „Słowo“, у Вільні пад кіраўніцтвам япіскапа Хвядоса адбылася нарада праваслаўнага духавенства, на якой зроблены гэткія пастановы:

1) ува ўсіх царквях служыць па старому стылю;
2) з прычыны пашырання агітациі балтыстаў, адпраўляць што-нядзелю адумысную службу з акафістамі;

3) заявіць пратэст проці закідаў, зробленых у органе варшаўскага мітрапаліта Дзяніса „Воскресное Чтеніе“ патрыярху Ціхану.

„Перапіс 1921 году“. Рэзультаты перапісі насяленія, адбыўшася ў 1921 г., дагэтуль яшчэ не апрачаны.

У 1922 г. гэтай працы займалася 900 асоб, у 1923 г. — 400, у 1924 г. — 200, але ўсё яшчэ працы на скончылі. Матар'ял перапісі, гэта — 6,500,000 анкетных лістоў, уложеных у 1,300 візкав, якія важаюць 120,000 кілагр. Пажалуста, да новага году праца будзе скончана.

Так пішуць віленскія газэты.

Можам толькі дадаць, што ўсё гэтая праца, аднайшшая час у столькіх людзей, каштаваўшая нямала грошай, — з наўкуковага боку ня варта нічога. Дзеля таго няма чаго і съпяшыцца яе канчаць; можна прости працаўніц 120,000 кілагр. паперы — „на паперу“.

1921 год! — гэтак-же год, у якім толькі і было мозы, што аб „плебіцыце“ ў „Сярэдній Літве“, ды абы

„Віленскім Сойме“, ды абы „wcieleniu do małopolski“. Ды і перапіс мела чыста палітычнае заданіе, а як яна рабілася, якія „інструкцыі“ мелі ўсе „перапішыкі“, і тых „вучоныя спецыялісты“, якія кіравалі ўсімі працамі, — усё гэта добра ведама ўсім, і ніхто гэтым не забламуціца...

Wszystko w swoim czasie.

(Пісьмо у Рэдакцыю).

У марцы гэтага году паміж урадоўцамі была абвешчана падпіска ва акцыі Польскага Банку. Платы за акцыі была разложана на 6 месячных ратаў, так што за падпіса кожны падпішчык меў атрымаль лічбу акцыяў, на якую ён падпісаўся. Падпісаліся на акцыі не толькі кіраўнікі ўрадоўцы, але і тыя, абы якіх кіраўнік ўрадаў ужо далі благую апінію і якіх у першую чаргу павінны былі зредукаваць — бо як не падпісацца, калі кіраўнік асабіст пасылае за падпісадным і праване яму падпісадцам?

Паўнай, што не адна сотня такіх падпішчыкаў ціпер звольнена са службы, і ім цяпер вельмі прыдадлісі-б гэтых акцыі, бо ёсьць такія, якія ня маюць абавязкаў і сіляць бяз хлеба. Апошнюю рату яны выплацілі 1-га жніўня, і ўжо 3 месяцы чакаюць і ня могуць дачакацца гэтых акцыяў.

Звяртаецца падпішчыца да Польскага Банку ў Варшаве. Банк пропануе звярнуцца беспасрэдна да Міністэрства Скарбу (Departament obrotu pieniężnego), як да інстытуцыі, якай прымалі ад паветовых ураднікаў ратную падпіску на акцыі Польскага Банку.

гучу запоўніць тэатру, а жыхары Горадні, беларусы і жыды неахвочы да сучаснага горадзенскага тэатру: адно што ён у польскай мове, якую тут тута цімляць, а другое—дык рэпэртуар падбіраецца такі, ад якога веенц затхласцій і кансэрваваць унасьцій. Тэатр гэты кіруеца выключна на здавалення перасычанай буржуазіі, якая наагул усюды мала цікавіцца тэатрам. Не паможа і нядаўна заснаванае "Tow. Popiszania Polskiej sceny". Тэатр будзе пуставаць, аж пакуль не приблізіцца да широкай працоўнай масы, якая ня толькі пакінута законам, але і забыта польскім грамадзянствам.

Тут трэба адзначыць, што беларускія спектаклі карыстаюцца вялікай папулярнасцій, і ахвоча іх наведываюць. Разумеецца, гэта няўрку сучасным верхаводам, і беларускаму народнаму тэатру робяцца розныя перашкоды, каб толькі яго ня было, але горадзенцы пэўны, што ён будзе, і цярпліва чакаюць.

Карэспандэнцыі.

Школы няма.

(в. Верцилішкі, Гарадзенская пав.).

Была ў нас некалі беларуская школа, але осёк ужо два гады, як зачынена. Хацелі-б ізвоў адчыніць, хоць бы на свой кошт, а няма каму паклапаціцца, кожны баіцца: што ж, цяпер часы такія неспакойны! Добра было-б, каб хто з паслоў прыехав. Мы чули, што паслы ездзяць па ўсей Зах. Беларусі, толькі чамусці нашу Гарадзеншчыну абмінаюць.

Як пасадзілі нашага пасла Сяргея Барана, дык няма каму нават пажаліцца на свае крӯуды.

Л—ч.

За школу — пад арышт!

(Лашанская вол., Гарадзенская пав.).

Вучыцель Аршун маніўся адчыніць у нашай воласці некалькі беларускіх школак і давучыў другому вучыцелю Баліцкаму з'арганізацію сходы, каб вынесці аплаведныя прыгаворы. Але ўжо пасля першага сходу ў справе школы Баліцкага заарыштавалі і пратыкалі некалькі дзён. Так мы і далі спакой з школамі, бо выходаць, што „аднай рукой даюць, а другой б'юць“.

Ар—н.

Жыві, як хочаш!

(З Пружанскае пав.).

У нашу вёску Жадзен, Дабучанскае гм., з 29 на 30 верасьня прыехаў войт, пікар і два паліцыяты спыгаваць страхоўку. А так, як у сілі ня было гроши (скуль-же яны будуть браніц?), дык яны і пачалі брані речамі: у Аляксея Кірая забралі 7 мяшкоў, у Якуба і Інкі Кашак забралі хамуты, у Міхася Ка-ша кожух, у Васіля Жука кожух і пальто і г. д. Наагул бралі, што папала пад руку, нат' пасыці. Усе забранныя речы злажкі на воз і павязылі ў гміну.

Ад'яджаючы, пікар нас „пачешыў“, кажучы, што гэта не апошні раз, а прыедуць ішча.

Відавочнік.

Вечарынка.

(Вёска Вялікая-Ліпа, Нясвіжскага пав.).

У ваўторак 14 кастрычніка, як і кожнага году, у нашай вёсцы адбываўся царкоўны фест „Пакравы“. Людзей зышлося надта многа, бо, ведама-ж, стаяла добрая пагода.

Наша мясцовая пажарная каманда наладзіла на вечар гэтага дні вечарынку: згулялі твор Д. Марцінкевіча „Пінская Шляхта“. Гульня наагул удалася добра, калі з'явіўся ўвагу, што артысты нашы — простыя ліцаўцы ад плуга — касы і прасцінцы - кудзелі.

Пасля прадстаўлення царкоўны хор працягáў некалькі беларускіх песень.

Наастатку, вядомы ў нас на цэлую ваколіцу дзядзька Язэп сказаў некалькі слоў аб беларускім руху, аб даўнейшай школе, цяперашній палітычнай сітуацыі і языковых законах, аб беларускай літаратуре, дык прадзяламаваў вершы Коласа, а потым і свае ўласныя.

Уражаньне ад вечарынкі засталося мілае. Людзей было вельмі многа. Хацелася-б часцей бываць на гэтакіх вечарынках.

Госьць.

Наш „пастыр“.

(Іжанская гміна, Вялейскага пав.).

Глухая наша старонка. Цяжка жывецца нам беларусам, асабліва маральна. Некаму нас пачесціць, супакоіць. Заставаўся толькі адзін куточак у нашай души, каторы ня быў зусім атручаны — рэлігія; але ад таго часу, як „osiedli się“ у нашай паraphavii „батюшкі“ Анатолі К..., і гэты, здавалася-б недатычны куточак, у якім схаранілася ўся наша надзея і радасць і імкненіе да красы, забрудзіўся рукамі таго, хто мусіў асабліва асьцярожна з ім абыходзіцца.

Вёскі Слабада, Ліда, Берасціха, Куліха і Канціха (каля 1000 жыхароў) пабудавалі ў Слабадзе, пасля сусветнае вайны, царкву на ўласны кошт і забясьпечылі яе належным інвентаром.

Наша гміна, а тым балей вёска Слабада, мае апінію ў „власть имущих“ — „bandyska gmina“, bandyska wies“; веся-жя гэтыя „бандыты“ і пабудавалі

царкву і хацелі, каб у ёй калі-некалі адпраўлялася набажэнства. Даўля гэтага сяляне нашага аводу ў канцы 1923 г. зрабілі пісьменную ўмову са сів. нашае паraphavii A. K... на гэткіх варуніках.

Кажды гаспадар, падпісаўшы ўмову, дае па падтара пуда жыта на карысць „батюшкі“; збожжа ссыпаны было зараз-жа па новым годзе (1924) і аддадзена K...; апрача ссыпкі, сяляне пасылаюць фурманку і прырыхтоўваюць спэцыяльна аплаведны для сів. абед. У дадзатак да ўсіх гэтага сяляне ў працягу зімы і вясны завязылі не адзін воз дроў K..., хоць і самі іх купляюць.

З свайго боку сів. K... абязядаўся: 1) адпраўляць паніхіду на нашым магільчыку на Радаўніцу (першы аўторак пасля сівітой нядзелі); 2) адпраўляць абедню ў нашай царкве і асьвятыць зборжку ў полі на Макавея (1 га жніўня); 3) адпраўляць абедню на Дзяды (перад Зімітраўскай суботай) і 4) хаваць, хрысьціць і вянчаць (за шлюб даплачваецца належнасць на царкву і царкоўныя расходы).

Дык як-же выпаўніце ўмову сів. K...?

На Радаўніцу ён, прауда, прыехаў і адпраўляў набажэнства. Перад Макавеем па ст. ст. сів. K... сказаў, што гэтая сівіта па нов. ст. ўжо прайшло, але ён можа служыць абедню і абыўсці палі з працэсіяй, калі сяляне зъбяруць яму масла, яек і сала (у гэты час ў сів. K. павінны былі адбыцца хрысьціны дачкі). Сяляне і гэта зрабілі. Але на Макавея сів. K... усё-ж такі ня прыехаў. На Узвіжанье сів. K... наказаў прыслать фурманку, што было і зроблены; сабралася шмат народу да царквы; а паўгадзіны званілі на абедню; але і тут наш сів. K... змініў — фурманка вярнулася без яго; народ разыйшоўся абурены. У гэты-ж самы дзень, змрокам, прыехаў у Слабаду K... з жонкай і пачаў прасіць сялян, каб памаглі яму прыняць архіерэя (сабраць прадуктаў); пасля каратка размовы, якая скончылася лаянкай, ён падехаў дамоў, — водгуку з боку сялян, разумеецца, ня было.

Дык вось як сів. K..., наш духоўны пастыр, падзякаваў нам за ўсё нашае добра і яшчэ пагражася, што, як толькі праедзе архіерэй, тады ён нам пакажа — заламае цану за шлюб 15—20 даляраў! Відаць, што ў сів. K... моцна трываеца дух Врангелейскага афіцэра (ён —былы Врангелейскі афіцэр).

Але, каб пазбыцца зъдзеку з боку сів. K... над намі, злажкі архіерэю Хвядосу ў часе яго праезду па Іжанскае паraphavii 6 кастрычніка г. г., дзяве скаргі.

Цікава, як на гэта зарэагуе архіяпіскан Хвядос?

Перапалох на пастарунку паліції ў Проньках.

(Свяцянцянская павету).

У пачатку кастрычніка г. г. каля з. Балашы Занарацкае гміны, Свяцянцянская пав., быў такі выпадак. Недалёка ад м. Кабыльнікі жыве гаспадар, які мае трох сыноў. Два з іх былі ўвесь час у горадзе і толькі летасць вярнулася дамоў; трэці знаходзіўся пры бацьку і разам кіраваў гаспадарома свайго десца Кіля з. Балашы. Вярнуўшыся сыноў з гораду бацька да сябе ня прыняў. Адзін з іх лічыў вінавайцам у гэтым трэцяга брата і ча-каў адпаведнага маменту для помсты. Прыпіль-наваўшы брата, які вяртаўся з м. Кабыльнікі дамоў, ён выстраліў з рэвалвера і раніў у шию. Ранены схапіў за руку нападаючага і падняў крык. Прыйбліглі суседзі, аднялі рэвалвер і павялі нападаючага да солтыса, які са сваім заступнікам адзвёў яго на пастарунку паліціі ў в. Пронькі.

Прывёўшы да пастарунку, солтыс усунуў у руку праступіка адабраны рэвалвер, адчыніў дзіверы і ўпхнуў яго ў памяшканьне.

Паліцыяты, убачыўшы чалавека з рэвалверам у руцэ (траба зазначыць, што рэвалвер за-сексія і не працаваў), зусім страцілі і так перапалохаліся, што кінуліся ходы — хто за печ, хто пад лаву, а хто да вакна; ні водзін з іх ня кінуўся да аружа. Нейкі час трывала поўнае здуменінне, пакуль паліцыяты ачунілі ад страху. Потым толькі пачаўся дапрос на менш здумлёнага „бандыты“.

Цікава, што было-б, каб паліцыятым у Проньках прыйшлося спаткацца з запраўдными банды-

там, які мог-бы хутка з'арыентавацца ў ситуацыі і кри нуць: „гэце до горы!“

Пасля гэтага ці прыходзіцца дзівіцца таму, што зрабілася з цягніком каля Луніца?!

Падарожны.

АВЕСТКА

Беларуская Рада ў Празе даводзіць да ведама грамадзян-беларусаў, якія праўбываюць у Чэхаславакіі, што:

1. Беларуская Рада ў Празе, згодна статуту, з'яўляецца культурна-грамадзкай установай і вядзе ў гэтым напрамку сваю чыннасць.

2. Рада бярэ на сябе абарону інтэрсаў беларусаў, праўжываючых у межах Чэхаславакіі Рэспублікі.

3. Беларусы, жадаючыя ў той ці іншай форме карыстацца дапамогай і заступствам Беларускай Рады, павінны зарэгістравацца ў Канцяляріі Рады.

4. Асобы, жадаючыя прыняць чынны ўздел у культурна-грамадзкай працы Беларускай Рады ў Празе, могуць, згодна статуту, падаць заявы аб залічэнні іх сябрамі Рады, за рэкамендациі 3-х чынных сябрападаціў Рады.

5. Заявы аб зарэгістрацыі і аб залічэнні сябрамі Рады прыўмаюцца штодзеньне ў Канцяляріі Рады ад 9 да 13 гадзін; часова, — па адрэсу:

Прага II, Венцігава 4 ў п. Вершыніна.

Секрэтар А. Дыліс.

14 Кастрычніка 1924 г.

м. Прага.

3-3

УВАГА!

50 000 ПАР ЧАРАВІКАЎ

4 пары толькі за 40 зл. franco мыта.

Па даручэнню некалькіх фабрык абудку, у якіх узняліся труднасці ў выплаце, прадаю вялікую сколькісць абудку ніжэй коштам вырабу.

Цікі высылаю кожнаму, пакуль хваце запас, 2 пары мужчынскіх чаравікаў да шнуравання, з крапкай, калікавай скурасці падошвой, наяновайшага фасону, галішываных чорнай ці бронзавай скурасці памарох.

Усе 4 пары каштукі толькі 40 зл. franco мыта. Высылаючы атрымаўшы задатак.

A. GLASER, EKSPORT OBWIA

Czeski Cieczyn № 37.

P. S. Бяз рэзыкі, бо неадпаведны тавар ураз жа абмінавацца, або на жаданыне варочающа гроши.

Пры заказах просім падаваць падробны польскі адрэс.

3-3

ГАІНА ВЕРШАН</